



Gewerbe:
In guten Händen bei studio 39



Gemeinde:
«freiwillig miteneand»



Gewerbe:
Babyboomers
profitieren



Von Mensch zu Mensch:
Roland Löhner



Vereine:
Yoga Cuerpo y Mente



Steinhausen asperte



Das Magazin der Gemeinde Steinhausen,
der Vereine, der Kirchgemeinden und des Gewerbes

Fast wie fliegen!

Nach zwei kargen Wintern freuen sich die Schweizer Skigebiete über einen positiven Start und reges Interesse am Wintersport. Die Zahlen sind verheissungsvoll, denn in der Schweiz gelten seit Saisonstart entspanntere Regeln als in den Skigebieten im umliegenden Ausland. Das kommt uns zugut.

Ob in luftiger Höhe, schattigen Tälern oder auf eisigen Plätzen sind Sportlerinnen und Sportler unterwegs und geniessen das himmlische Einssein mit der Natur, das stille Gleiten auf Skiern, Brettern oder Kufen an der kalten Luft. Yabba Dabba Doo! Her mit den Glücksmomenten! Ob auf der Piste oder danach, wenn man wohligh warm und ausgepowert wieder zu Hause sitzt.



Liebe Leserinnen und Leser
Die Schweizerinnen und Schweizer haben gespart! Um drei Prozent ist unser aller Vermögen während der letzten beiden Jahre gewachsen, obwohl die Onlinehändler Traumsätze erzielten. Nun gilt es, dieses Geld richtig zu investieren, denn die Babyboomer, geboren zwischen 1946 und 1964, sind schon oder werden in den nächsten Jahren pensioniert.

«Spare in der Zeit, dann hast du in der Not!» Die Jahre als AHV-Bezüger/-in sollten nicht im Notstand gelebt, sondern genossen werden. Wer freut sich nicht auf die Zeit ohne Chef! Dass sie auch vorbereitet und geplant werden muss, ist klar. Nutzen Sie eines der vielen Angebote.

Romy Beeler

Gemeinde	3 – 5, 7, 11, 12
Parteien	6
Ludothek/Bibliothek	8, 9
Jugendarbeit	10
Gewerbe	13, 30, 31
Vereine	14 – 16, 20 – 25, 29
Portrait	17, 18
Pfarrei	19
Rezept	26
Rätsel	27
kultur steinhausen	28
Agenda	32

Herausgeber Steinhauser Aspekte
ursdroap ag
www.aspekte.ch
redaktion@aspekte.ch

Auflage 5200 Exemplare

Redaktion Urs Nussbaumer (UN)
Romy Beeler (RB)

Lektorat Peter Hobi (PH)
Eva Meier-Buzay (EM)

Red.-Schluss April-Ausgabe 10. März 2022

Vorstufe / Druck Printmedien Ennetsee

myclimate shape our future printed in switzerland

Meine Welt kreierte ich!

Habe ich Einfluss auf meine Umwelt?

Wie ist es möglich, seine Welt selber zu schaffen, gestalten und zu erfinden?

Im Schlaf und in den Träumen kreiern wir Welten und Situationen, die wir so real erleben, dass wir uns nach dem Aufwachen verschwitzt, gekrümmt oder sogar umgekehrt im Bett wiederfinden. Ob dies ein Sammel-surium der über den Tag oder die Woche gewonnenen Eindrücke ist oder doch einfach erfunden oder eben kreierte, das ist schwer zu erklären. Sicher gibt es viele Erklärungsversuche, aber gibt es da nicht auch den Wunsch nach einer anderen Welt, der sich im Traum offenbart?

Wie sieht das nun am Tag aus? Kann ich meine Welt selber schaffen? Meiner Meinung nach ja! Sicher sind gewisse Faktoren gegeben. Alter, Rasse oder Familie. Aber es ist nicht alles vorbestimmt.

Was heisst das jetzt? Kann ich meine Welt erfinden? Dies ist vom Standort abhängig, den wir verändern können. Wir sind mobil und profitieren von einer guten Infrastruktur, um von hier in eine andere Welt zu kommen. Also hat der Standort grossen Einfluss auf meine Welt. Nur: Soll ich diesen Standort verlassen und an einen anderen Ort wechseln? Dies machen viele Leute gewollt oder ungewollt.

Die Schweizer Familie Schönbächler, die 2011 nach Kanada ausgewandert ist, hat ihre eigene Welt erschaffen. Dies hat bis heute geklappt. Ein Grossteil der Flüchtlinge hingegen sind nicht freiwillig unterwegs in eine neue Welt. Und sie können nicht wirklich ihre Welt kreiern.

Dieser Schritt zur Veränderung braucht Mut. Haben Sie diesen Mut, Veränderungen zuzulassen? Neue Wege zu gehen? Neue Menschen kennenzulernen? Was wieder auch eine Chance sein kann. Der von der Gesellschaft in eine Rolle gedrückte Mensch kann neu beginnen. Es gibt keine Vergangenheit in der neuen Welt. Der Blick geht in die Zukunft. Hat dies etwa mit dem Kreieren einer eigenen Welt zu tun?

Werden Sie sensibel und es geschehen interessante Dinge um Sie. Stehen Sie vor dem Kauf eines neuen Autos? Nach der Wahl der Marke und des Modells werden Sie plötzlich viele dieser Autos auf den Strassen sehen. Diese waren zwar schon vorher da, nur hatten Sie nicht die Sensibilität dafür. So geht es mit vielem. Achten Sie auf das Lachen von Menschen und Sie werden viele lachende Menschen sehen. Achten Sie auf sich positiv verhaltende Menschen und Sie werden viele positive Menschen sehen.

Sie schaffen Ihre Welt um sich. Man sagt, «wer gibt, dem wird gegeben». Achten Sie darauf und machen Sie den Test. Aber bitte nicht den Test mit dem anderen Sprichwort: «Wer nimmt, dem wird genommen».

Es muss nicht immer materiell sein. Zeit ist eines der schönsten Geschenke, die Sie Ihrem Umfeld schenken können. Sie werden sehen, es kommt zurück.

Ich wünsche Ihnen eine interessante Zukunft in Ihrer eigenen Welt.

Urs Nussbaumer

Aus dem Rathaus

Aktuelle Informationen der Gemeinde Steinhausen

Organisationsentwicklung

In der Gemeinde Steinhausen soll ein Geschäftsleitungsmodell (Ressortsystem mit operativer Geschäftsleitung durch Verwaltungskader) eingeführt werden. Die politische Führung wird bei diesem Modell durch einzelne Gemeinderatsmitglieder wahrgenommen. Die Führung der Verwaltung in der Linie (fachlich-operativ) wird durch eine Geschäftsleitung sichergestellt. Der Vorsitz der Geschäftsleitung ab 2023 wurde mit Beschluss vom 22. November 2021 der Gemeindegeschreiberin übertragen.

Der Gemeinderat hat entschieden, im 2022 die Vorarbeiten/den Changeplan für die Modelländerung auszuarbeiten und auszuführen. Voraussichtlich per 1. Januar 2023 wird das neue GL-Modell in der Gemeindeverwaltung in Kraft gesetzt. Die vollständige Umsetzung wird die Gemeinde Steinhausen im Laufe des Jahres 2023 beschäftigen. Durch die Anpassung des Führungsmodells für die Verwaltung Steinhausen soll ausserdem erwirkt werden, das Gemeinderatsamt attraktiver zu gestalten, da Entscheidungen/Arbeiten künftig so weit wie möglich an die operative Führung delegiert werden.

Baubewilligungen

TM Konzept AG, Aarau:
Neubau Mobilfunkanlage Salt ZG_2210A, Tellenmattstrasse 26.

Verena und Hans Staub, Steinhausen:
Einbau Einliegerwohnung im Untergeschoss, Fenstervergrösserung und Erweiterung Aussensitzplatz, Rebenstrasse 13.

Brauerei Baar AG, Baar:
Installation Aussenaggregat für Klimagerät und Kühlzelle, Wanddurchbruch und Reklameeinrichtung, Eschfeldstrasse 2.

Steinmann Haustechnik AG, Baar:
Ersatz Ölheizung durch Erdsonden-Wärmepumpe, Neudorfweg 4b.

Alfred Müller AG, Baar:
Mieterausbau 3. Obergeschoss, Hinterbergstrasse 18/20.

Dominik Übelhart, Steinhausen:
Ersatz Ölheizung durch innenliegende Luft-Wasser-Wärmepumpe, Schulhausweg 10.

Urs Andermatt, Steinhausen:
Umbau Wohnung Dachgeschoss, Bannstrasse 35 – Nachträgliches Baugesuch.

Personelles

Susanne Beck, Sachbearbeiterin Präsidiales, verlässt die Gemeinde per 30. April 2022.

Dustin Maith, Soziokultureller Animator vom Team Jugendarbeit, wird seine Tätigkeit bei der Gemeinde per 30. April 2022 beenden.

Wir danken Susanne Beck und Dustin Maith recht herzlich für ihr geschätztes Engagement für die Gemeinde Steinhausen und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

Am 1. Februar 2022 hat Margrit von Euw ihre Arbeit als Mitarbeiterin Reinigung in der Schulanlage Feldheim aufgenommen.

Jessica Gwerder hat per 21. Februar 2022 ihre Tätigkeit als Sachbearbeiterin im Sekretariat gestartet.

Wir heissen Margrit von Euw und Jessica Gwerder herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.

Arbeitsjubiläen

Am 26. März 2022 feiert Franziska Ineichen, Primarlehrperson, ihr 10-jähriges Dienstjubiläum.

Wir gratulieren Franziska Ineichen ganz herzlich zu ihrem Jubiläum und danken ihr für ihr geschätztes Engagement für die Gemeinde Steinhausen.

DIE BILINGUALE SCHULE

NEU SEKUNDARSCHULE

- PRIMARSCHULE
- KINDERGARTEN AB 3 JAHREN

FOUR-FOREST
BILINGUAL INTERNATIONAL SCHOOL

www.four-forestschool.ch

CASA nova zeigt **expormim.com**



Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall



Liebe Einwohnerin, lieber Einwohner der Gemeinde Steinhausen

Ereignisse, die den Alltag unserer Gesellschaft auf den Kopf stellen, sind auch bei uns möglich – auch wenn wir uns hier sicher fühlen. Deshalb ist es wichtig, gut vorbereitet zu sein.

Diese Information zeigt Ihnen, wo Sie im Ereignisfall in der Gemeinde Hilfe finden. Zudem erfahren Sie, wie Sie sich auf einen länger andauernden Stromausfall vorbereiten können.

Die Notfalltreffpunkte werden primär von der Feuerwehr betrieben.

Lesen Sie die Informationen aufmerksam durch und bewahren Sie diese Information gut auf.



Gemeinde Steinhausen

Haben Sie Fragen ?

Informieren Sie sich unter

www.steinhausen.ch



Der Notfalltreffpunkt Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall

Wenn Sie im Ereignisfall Unterstützung benötigen, ist der Notfalltreffpunkt Ihre erste Anlaufstelle. Hier erhalten Sie Informationen zur aktuellen Situation und können um Hilfe suchen.

Bei länger andauernden Stromausfällen erhalten Sie an den Notfalltreffpunkten Unterstützung. Auch Notrufe können an den Notfalltreffpunkten abgesetzt werden.

Die Notfalltreffpunkte sind im Ereignisfall täglich während 24 Stunden im Betrieb.

Notfalltreffpunkt in Ihrer Gemeinde

- 81 Steinhausen Gemeindefsaal
Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
- 82 Steinhausen Schulhaus Feldheim Aula
Feldheim 1-3, 6312 Steinhausen

Notrufnummern

- Polizei 117
- Feuerwehr 118
- Sanität 144

Ladestationen von E-Autos

Das Wasser- und Elektrizitätswerk bewilligt immer mehr Ladestationen für Elektroautos

Elektroautos erfreuen sich grosser Beliebtheit. Bei der Installation von Ladestationen gilt es aber, einiges zu beachten, vor allem die Installation der Ladestation durch eine Fachperson.

Auch auf Steinhauser Strassen sind immer mehr Autos mit Elektroantrieb unterwegs. Damit die Autos aufgeladen werden können, müssen Garagen mit entsprechenden Elektro-Installationen ausgerüstet werden.

Während in einem Einfamilienhaus eine Steckdose oder eine sogenannte Wallbox, eine Ladestation für Elektroautos, ausreicht, sind für Mehrfamilienhäuser spezielle Lademanagementsysteme von verschiedenen Anbietern auf dem Markt.

Unabhängig davon, ob eine einfache Wallbox oder ein komplexeres System zum Einsatz kommt, ist es unabdingbar, dass die Installation durch eine berechnete Elektroinstallationsfirma ausgeführt wird. Nur solche Firmen verfügen über das notwendige Knowhow und kennen die Werkvorschriften des jeweiligen Elektrizitätsversorgers. In Steinhausen ist dies das Wasser- und Elektrizitätswerk (WEST).

Damit das Elektroauto sicher aufgeladen wird

Falls Sie einen Auftrag für die Installation einer neuen E-Auto-Ladestation Ihrem Elektriker oder Ihrer Elektrikerin vergeben, meldet diese/r die geplante Installation dem Elektrizitätsversorger. Nach der Prüfung der Unterlagen und wenn die verlangten Nor-

men eingehalten werden, bewilligt das Elektrizitätswerk die Installation. Die Ladestation kann nun montiert und angeschlossen werden.

Nach dem Abschluss der Arbeiten prüft die Installationsfirma die neue Ladestation und erstellt einen Sicherheitsnachweis. Dieser garantiert, dass die Installation richtig funktioniert und sich bei einem Fehler von selbst ausschaltet. Mit einer korrekt installierten Aufladestation steht dem Fahrspass mit dem Elektroauto nichts mehr im Weg.



Ladestationen müssen von Fachpersonen installiert werden.



Ihr Spezialist für Käse

- über 200 Sorten
- Sbrinz aus eigener Produktion
- Käseplatten
- Fondue-Mischungen
- Raclettekäse

www.chaeshuus.ch
041 741 12 31



D. Fankhauser AG Metallbau-Schlosserei

- 6312 Steinhausen
- Sumpfschtrasse 13
- Telefon 041-741 23 80
- Telefax 041-741 20 70
- Allgem. Metallbau- und Schlosserarbeiten
- Wintergärten, Türen, Fenster, Fronten
- Einglasungen, Automatische Aufzugsvorrichtungen für Velos



Zugerberg Finanz Trophy 2022

Steinhausen ist Etappenstandort der Zugerberg Finanz Trophy

Anlässlich der 18. Austragung laden wir alle Steinhauserinnen und Steinhauser ein, sich vom Samstag, 26. März 2022 bis Sonntag, 24. April 2022 auf den permanent eingerichteten Zeitmessstrecken zu bewegen!

Vereins-Trophy
Welcher Verein legt am meisten Kilometer zurück? Neben der Einzelwertung findet dieses Jahr wiederum die Vereins-Trophy statt; Vereine können zudem ihre eigenen Vereinsmeisterschaft durchführen.

Ein herzliches Dankeschön
Wir danken dem umsetzenden Verein in unserer Gemeinde, dem TV Steinhausen Allsport, Reto Schorta, für die Realisierung der diesjährigen Heimetappe!

Es stehen drei Strecken über 2.8 km, 8.4 km und 12.3 km in den Sportarten Running, Walking und Nordic Walking sowie ein OL im Angebot (OL-Karten liegen vor Ort auf). Start und Ziel befinden sich beim Parkplatz Schulhaus Sunnegrund. Die Strecken sind signalisiert. Stempelkarten für die Teilnahme liegen beim Zeitmessgerät bereit.

Gegenseitige Rücksichtnahme ist wichtig
Alle Benutzerinnen und Benutzer der Wege im Gebiet Sunnegrund, Tannstrasse, Blickensdorf, Waldweiher, Häglimoos, Grünholz, Schlossholz, Buech, Bann und Freudenberg werden um gegenseitige Rücksichtnahme gebeten.

Detaillierte Informationen finden Sie unter; www.zugerbergfinanz-trophy.ch.



Aus den Ortsparteien

Veranstaltungen im Dezember und folgend im 2021

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Partei
Fr	25.03.22	19.30 Uhr	Generalversammlung und Nominationsversammlung der SVP Steinhausen für die Wahlen 2022	Restaurant Schnitz und Gwunder	SVP Steinhausen

Zopfaktion 2022

Wollen Sie am Sonntag, **13. März**, einen frischen, selbstgebackenen Zopf geniessen?

Der Blauring Steinhausen stellt sich für Sie in die Backstube und wird Ihnen den Zopf direkt nach Hause liefern.

Bestellen Sie die Zöpfe unter: www.blauring-steinhausen.ch
(Bestellschluss ist der 10. März)

Wir freuen uns über jede Bestellung. Den Preis bestimmen Sie selbst.
Die Vereinskasse bedankt sich für jeden Beitrag.

- Leitungsteam Blauring Steinhausen
(Aufgrund der aktuellen Lage haben wir uns entschieden das Blauringzmore abzusagen.)

**STEILDACH / FLACHDACH
BLITZSCHUTZ
FASSADE
SPENGLEREI
UNTERHALT / REPARATUR
SOLARENERGIE
ABSTURZSICHERUNG**

Gebäudehülle

Leo Ohnsorg AG
Riedstrasse 15
6330 Cham
Telefon 041 747 31 71
www.ohnsorg.ch
info@ohnsorg.ch

Hochbau
Umbau
Kundenarbeiten
Bauabdichtungen

**ZUVERLÄSSIGES HANDWERK
FÜR ALLE BEREICHE DES BAUENS**

ERNI BAU Erni Bau AG, Bauunternehmung
Knonauerstrasse 3, 6312 Steinhausen
Tel. 041 741 21 41, Fax 041 741 81 44
k.erni@ernibau.ch, www.ernibau.ch

hergestellt im **ENNETSEE** ★★★★★

www.ennetsee.ch



Ludothek

Bahnhofstrasse 3, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 91
www.steinhausen.ch/ludothek

Ludothek

Pink, pink und nochmals pink!

Richtig! Die Rede ist von der bekanntesten Puppe der Welt:

BARBIE

Auch in der Ludothek spielt sie eine grosse Rolle und findet unzählige kleine und grosse Fans. Ob bereits länger dabei oder erst kürzlich als Neuzugang eingetroffen, bei uns finden Sie grosse Auswahl dieses Spielzeugklassikers.

Barbie Lifeguard



Barbie Beautysalon



Ausserdem besucht Barbie bei uns den Tier-salon, trainiert mit Chelsea Pferde, tobt sich beim Kunstturnen aus, fährt einen Kranken-wagen, geht einkaufen... kurzum, mit dieser Puppe wird es nie langweilig!

Vorankündigung

Ostern/Frühlingsferien
Karfreitag, 15.4.2022, geschlossen
Frühlingsferien, 16.4. – 1.5.2022, an folgenden Tagen offen:
Freitag, 22.4.2022, 9 – 11.30 Uhr
Freitag, 29.4.2022, 9 – 11.30 Uhr

Bis bald wieder in der Ludothek!

Ihr Ludo-Team

Barbie Wohnmobil



Bibliothek

Bahnhofstrasse 5, 6312 Steinhausen
Telefon 041 748 11 77
www.steinhausen.ch/bibliothek



Bibliothek

Öffnungszeiten

Montag:		14.00 – 19.00 Uhr
Dienstag:		09.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 11.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag:		09.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 11.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 – 13.00 Uhr	
vor Feiertagen bis 17.00 Uhr		

Aktuell

Covid-Massnahmen

Seit Donnerstag, 17.2.2022, sind in der Bibliothek alle Einschränkungen aufgehoben. Reservationsgebühren werden wieder erhoben.

Bilder-Ausstellung «Pacífico Mio» der Künstlerin Maria Fernanda Schulz

Malerei inspiriert von Legenden und Mythen aus Kolumbien

Vernissage: Freitag, 4. März
17.00 bis 19.00 Uhr in der Bibliothek mit Künstlergespräch durch Dr. Maria Kral
Ausstellung vom 4.3.2022 bis 20.5.2022



Vorschau

Lesefieber on Tour

mit Manuela Hofstätter
Freitag, 24. Juni, 19.30 Uhr
Autorenlesung Marcel Huwyler
Donnerstag, 6. Oktober

BiblioWeekend

«Nach den Sternen greifen»

Ein Wochenende für die Bibliotheken in der Schweiz



Unser Programm:

Freitag, 25.3., 18.30 – 19.00 Uhr, BiblioZwerge-Plüschtier-Übernachtung

Eine Gutenachtgeschichte für 3 – 8 Jährige und ihre Plüschtiere. Die Tiere dürfen eine Nacht in der Bibliothek bleiben und etwas erleben. Mit Anmeldung.

Samstag, 26.3. 10.00 – 11.00 Uhr Historischer Dorfundgang

Anton Rüttimann führt Sie durch das alte Steinhausen mit vielen Informationen und Geschichten. Mit Anmeldung.

Sonntag, 27.3. 11.00 – 12.00 Uhr Astrologisches Gipfeltreffen

Bei Gipfeli und Kaffee geniessen Sie ein Referat von Elisabeth Ghilardi über die Psychologische Astrologie und die Elementen-

lehre. Erde, Wasser, Luft oder Feuer, welches Element spricht Sie an und was bedeutet es. Mit Anmeldung.

Sonderöffnungszeiten

Freitag, 19.00 Uhr
Samstag, 9.00 – 16.00 Uhr
Sonntag, 10.00 – 13.00 Uhr

Neuheiten Sachbuch

- Hafer – einfach gut. Die neue Alltagsküche mit Hafer Nichols, Caroline
- Back dich um die Welt. 90 süsse Rezepte gegen Fernweh Hüms, Christian
- Kochen wie in Mexiko Granada Vargas, Berenice
- Das Beste aus SAC-Hüttenküchen Schulthess Zettel, Monica
- Das Attentat von Zug Schmutz, Barbara
- Heinz Frei. 35 Medaillen und 40 Jahre Weltspitze Born, Martin
- Lecko mio. Siebzig werden Timmerberg, Helge
- 26mal Schweiz. Wissenswertes, Charakteristisches, Sonderbares Moser, Beat
- Für immer jung. Natürlich schön mit meinen Beauty-Hacks Zampoundis, Anastasia
- Astro Power. Es steht in deinen Sternen Nicholas, Chani
- Einfach nordisch stricken Neumann, Linka
- Chunky Knits – das geniale Schnellstrickbuch Huber, Iryna
- Eine Schule ohne Noten Nölte, Björn
- Das Smartphone clever nutzen Birmele, Christian

Das Buch «Von Mensch zu Mensch»

In «Unbekannte. Bekannte.» sind die ersten 150 Interviews zusammengefasst

Anfang April erscheint das neueste Werk aus dem Verlag Steinhauser Aspekte: «Unbekannte. Bekannte.». Bestellen Sie Ihr Exemplar rechtzeitig und profitieren Sie vom Subskriptionspreis von CHF 20.– bis Ende März. Ab Erscheinen wird das Buch zu CHF 40.– verkauft. **Senden Sie Ihre Bestellung mit Anzahl Exemplaren und Lieferadresse an redaktion@aspekte.ch und sichern Sie sich ein Stück Steinhauser Geschichte.**





Gemeinde Steinhausen

MÄRZ 2022

MI 13.00 - 19.00 UHR FÜR ALLE
FR 16.00 - 18.30 UHR PS & 18.30 - 22.00 UHR OS
JEDEN 2. SO 13.00 - 18.00 UHR FÜR ALLE

COVID - 19
AUFGRUND DER AKTUELLEN SITUATION, GIBT ES KURZFRISTIGE ANPASSUNGEN.
ALLE NEUESTEN INFORMATIONEN FINDET IHR AUF DER HOMEPAGE UND AUF INSTAGRAM.

UND WIE IMMER, IST AUCH AM MITTWOCH UND FREITAG GEÖFFNET!

SA 12. | MIDNIGHT SPORTS
20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.

SO 13. | SONNTAGSTREFF
13.00 - 18.00 UHR ALLE

SA 19. | MIDNIGHT SPORTS
20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.

SA 26. | MIDNIGHT SPORTS
20.00 - 23.00 UHR AB 12 J.

SO 27. | SONNTAGSTREFF
13.00 - 18.00 UHR ALLE

JUGENDARBEIT STEINHAUSEN | ZENTRUM CHILEMATT | 6312 STEINHAUSEN | TELEFON 041 748 11 85
MOBIL 079 387 31 98 | JUGENDARBEIT@STEINHAUSEN.CH | WWW.STEINHAUSEN.CH/JUGENDARBEIT



«freiwillig miteinander»

Helfen macht Spass – Interview mit Inge Jäckle

Ein wichtiges Thema in unserer Gemeinschaft ist die Integration. Diesmal haben wir mit Inge Jäckle gesprochen. Sie wurde in Bad-Homburg geboren und lebt seit 1962 in der Schweiz. Sie absolvierte ihre Matura in Deutschland und arbeitete als Personalberaterin.

Im Laufe der Jahre hat Inge Jäckle Erfahrungen gesammelt und fünf Jahre in Afrika gelebt, wo sie als Deutschlehrerin arbeitete. Dort wurde sie Mutter eines Kindes, welches sie adoptierte. Später zog sie in die Schweiz und gründete ihr eigenes Unternehmen als Coach und private Deutschlehrerin.

Sie lebte in verschiedenen Ländern und lernte andere Kulturen und Menschen kennen. Wie sie selbst sagt, macht es sie glücklich, Menschen zu helfen. Dies ist einer der Gründe, warum sie ihr Wissen und ihre Zeit in verschiedene Aktivitäten der Gemeinschaft einbringt.

Aktuell engagiert sie sich für «lesen miteinander», unterstützt so am Donnerstagnachmittag Kinder beim Lesen und erklärt ihnen Wörter und Texte. Zudem beteiligt sie sich in

der Projektgruppe von «freiwillig miteinander» als freiwillige Helferin.

Sie wirkt auch aktiv beim Deutsch Konversationskurs mit. In einer entspannten Atmosphäre ermutigt sie die Teilnehmenden, ihre Grammatik und Aussprache zu verbessern, damit sie sich besser in die Gemeinschaft integrieren und verständigen können.

Inge ist eine aktive Frau mit viel Power und dem Wunsch, weiterhin zu helfen sowie in der Gemeinschaft präsent zu sein.

Kontakt

Falls Sie auch Freiwilligenarbeit leisten und etwas erzählen möchten, nehmen Sie mit dem Medienteam Kontakt auf: Telefon 079 798 70 83, Montagvormittag oder per E-Mail: freiwilligenarbeit@steinhausen.ch. Wir freuen uns von Ihnen zu hören.



«Ich helfe gerne Menschen, Sorge für Wohlbefinden und helfe bei der Integration. Das ist ein grundlegender Teil meines Lebens» (Bild: Inge Jäckle)

Ein Projekt in Zusammenarbeit mit der Abteilung Soziales und Gesundheit der Gemeinde Steinhausen



DR. CHRISTIAN ARLT
DR. HEIKE ARLT
ZÄ KRISTINA ARLT



Ihre Familienpraxis im Zentrum von Steinhausen

Blickensdorferstrasse 2
6312 Steinhausen

041 741 12 41
www.zahnaerzte-im-zentrum.ch

Sprechstunden nach Vereinbarung.

AUTO CENTER STEINHAUSEN

Die Garage für alle Marken GMBH



persönlich flexibel zuverlässig

www.autocenter-steinhausen.ch
kontakt@autocenter-steinhausen.ch

Christoph Landolt
Beim Bahnhof 2
6312 Steinhausen

Telefon: 041 544 46 81
Mobile: 078 827 01 34

STUDIO 39
Coiffure

Bei uns sind Sie in guten Händen

Zugerstrasse 39
6312 Steinhausen
041 741 69 39
Bushaltestelle Oeie

Wollen Sie helfen oder suchen Sie Hilfe?

Nachbarschaftshilfe kann vieles sein – wie sie genau aussieht und was sie beinhaltet, bestimmen die Menschen, die sie ausführen.

Wollen Sie sich engagieren? Brauchen Sie Hilfe? Oder haben Sie Fragen zur Nachbarschaftshilfe? Die Teams von «freiwillig miteinander» und «Computeria Steinhausen» sind persönlich für Sie da...

- Das Koordinationsteam «freiwillig miteinander» ist am 10. und 24. März 2022 in der Bibliothek Steinhausen persönlich anwesend.
- Das Team der «Computeria» ist am 3., 17. und 31. März 2022 in der Bibliothek Steinhausen persönlich anwesend.
- «Lesen miteinander» für Schüler 1. – 4. Primarklasse findet am 10., 17., 24. und 31. März 2022 in der Bibliothek Steinhausen statt.
- Der «Deutsch-Konversationsklub» findet am 25. März 2022 in der Bibliothek Steinhausen statt.

Domus Iso-Dicht AG

Neubauten und Sanierungen

Flachdächer
Terrassen
Nass- und Klimaräume
Unterniveau
Fassaden

Domus Iso-Dicht AG • Parkstrasse 2 • 6312 Steinhausen • T. 041 741 71 81 • www.domusisodicht.ch • info@domusisodicht.ch

Bürgerkanzlei
Postfach 23
6312 Steinhausen
Telefon 041-743 21 76
kanzlei@buergergemeinde-steinhausen.ch



Bürgerrat neu aufgestellt

Der Bürgerrat von Steinhausen hat für die neue Amtsperiode 2022 - 2025 folgende Dikasterienzuteilungen und Amtsbesetzungen vorgenommen. Einstimmig wurde der bisherige Bürgerrat Peter Hausheer als neuer Bürgerpräsident gewählt. Kilian Meier amtiert als Vizepräsident und ist gleichzeitig verantwortlich für die Einbürgerungen. Der frisch gewählte Bürgerrat Samuel Müller ist für die Liegenschaften zuständig.

Die bisherigen Bürgerrätinnen Nicole Toniolo (Sozialwesen) und Andrea Keller (Finanzwesen) behalten ihre Dikasterien. Sandra Waltert ist die Bürgerschreiberin.

Steinhausen, 9. Februar 2022

Pensionskassen-Einkauf:

Babyboomer profitieren am meisten

Die Babyboomer-Generation steht vor der Pensionierung, doch manche setzen sich erst jetzt mit der Altersvorsorge auseinander. Mit dem freiwilligen Einkauf in die Pensionskasse kann das Versäumnis noch aufgeholt werden.

Wer hätte das gedacht – während der Corona-Pandemie spart die Schweizer Bevölkerung im Durchschnitt fast doppelt so viel wie in normalen Zeiten. Der durch die Lockdowns staatlich verordnete Konsumverzicht hat die Kassen vieler Privathaushalte unerwartet gefüllt: Um 3 Prozent hat das Finanzvermögen ohne Immobilien im Corona Jahr 2020 durchschnittlich zugenommen. Ein Drittel dieses Vermögens halten Herr und Frau Schweizer unverzinst auf dem Bankkonto. Kann es gewinnbringend angelegt werden, ohne dabei grosse Risiken einzugehen?

Freiwillige Einlagen steigen

Eine Antwort auf diese Frage haben viele bereits vor der Corona-Pandemie gefunden: Sie tätigen Einkäufe in die Pensionskasse. Gemäss Bundesamt für Statistik beliefen sich die freiwilligen Einlagen im Jahr 2019 auf 6,8 Milliarden Franken – 12,7 Prozent mehr als im Vorjahr. Warum lohnen sich Pensionskasseneinkäufe insbesondere für die Babyboomer? Das wichtigste vorweg: Entscheidend für den Erfolg ist eine genaue Planung.

Steuerersparnis als Renditequelle

Da Pensionskasseneinkäufe der Vorsorge dienen, können sie vollumfänglich vom steuerbaren Einkommen abgezogen werden. Im Gegenzug darf das Kapital nach einem Einkauf während einer dreijährigen Sperrfrist nicht bezogen werden. Die Reduktion der Steuerbelastung gehört neben der Verbesserung der Altersvorsorge zu den Hauptvorteilen von Pensionskasseneinkäufen. Diese sollten aus Risiküberlegungen idealerweise erst rund zehn Jahre vor der Pensionierung getätigt werden. Diese Aussage bestätigt Christian Meyer, Finanzplaner bei der Raiffeisenbank Cham-Steinhausen: «Tiefe Zinsen und die gestiegene Lebenserwartung stellen die Pensionskassen vor grosse Herausforderungen. Reformen sind zwingend notwendig, blieben bisher politisch aber leider erfolglos.» So werden Jahr für Jahr Milliarden-Beträge

von den Erwerbstätigen zu den Rentnern umverteilt. Es sei daher im aktuellen Umfeld sinnvoll, so Christian Meyer weiter, Einkäufe erst wenige Jahre vor der Pensionierung zu tätigen: «Über einen kurzen Zeitraum sind die Risiken besser abschätzbar als auf längere Sicht.» Auch bleibe man flexibel, falls die Mittel anderweitig eingesetzt werden sollten, erklärt der Finanzplanungsspezialist. «Kommt hinzu, dass das steuerbare Einkommen in diesem Lebensabschnitt gewöhnlich am höchsten ist und sich steuerliche Abzüge aufgrund der höheren Progression besonders auszahlen.» Ein weiterer Tipp: Zusätzliche Steuerersparnisse werden realisiert, wenn grössere Beträge gestaffelt über mehrere Jahre einbezahlt werden.

Wer kann sich freiwillig einkaufen?

Einkäufe in die Pensionskasse sind nur möglich, wenn eine so genannte Beitragslücke – auch Einkaufspotenzial genannt – besteht. Solche entstehen in der Regel nach Lohn-erhöhungen, nach Auszeiten, beim Wechsel zu einem neuen Arbeitgeber oder bei einer Scheidung. Die meisten Pensionskassen weisen das Einkaufspotenzial im jährlichen Vorsorgeausweis aus. Christian Meyer rät allen, die einen Einkauf evaluieren, sich bei der Pensionskasse nicht nur über das persönliche Einkaufspotenzial zu erkundigen, sondern gleichzeitig wichtige weitere Informationen einzuholen: «Nicht bei jeder Pensionskasse und nicht in jeder Situation ist ein Einkauf empfehlenswert.» Wichtig ist, sich ebenfalls über den Deckungsgrad und die Destinatären-Struktur einer Vorsorgeeinrichtung zu informieren.

Bezug als Rente oder Kapital?

Meist werden die freiwilligen Einkäufe dem überobligatorischen Teil zugeteilt. Wer den Einkauf später als Rente beziehen möchte, sollte genau abklären, welcher Umwandlungssatz Anwendung finden wird. «Aus rein steuerlicher Optik ist es attraktiver», so Christian Meyer weiter, «die zusätzlichen Einzahlungen als Kapital zu beziehen: Die auf der Auszahlung anfallende Kapitalleistungssteuer wird zu einem reduzierten Satz erhoben, während der Rentenbezug später jährlich als Einkommen versteuert werden muss.» Abzuklären ist, ob die Einkäufe später als Kapital bezogen werden dürfen.

Und im Todesfall?

Was passiert mit meinem Einkaufskapital, sollte ich unerwartet sterben? Nicht in jedem Fall wird dieses Kapital den Hinterbliebenen ausbezahlt. Hat der Einkauf einen Einfluss auf die Versicherungsleistungen im Krankheitsfall? Muss nicht sein. Bei vielen Pensionskassen basieren die IV-Leistungen auf dem versicherten Lohn (so genanntes Leistungsprimat) und nicht auf dem vorhandenen Altersguthaben.

Trivial ist ein Pensionskasseneinkauf nicht: Eine Vielzahl von Fragen müssen beantwortet und die Vor- und Nachteile gegeneinander abgewogen werden. Christian Meyer weiss aus Erfahrung: «Mit einer professionellen Pensionsplanung kann viel Geld gespart werden.»



Finanzberater Christian Meyer unterstützt gerne, um das Beste aus der finanziellen Situation herauszuholen.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin online:
www.raiffeisen.ch/cham-steinhausen

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Cham-Steinhausen
Sinslerstrasse 1, 6330 Cham

kultur
steinhausen

FILM- SOIREE

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
DEN INTERNATIONALEN
KURZFILMTAGEN
WINTERTHUR

FREITAG
04. MÄRZ 2022
19:30 UHR
IM DREIKLANG
STEINHAUSEN



Tickets & Informationen unter
kultursteinhausen.ch

Werden auch Sie zum Lebensretter, die Samariter vom Samariterverein Steinhausen zeigen Ihnen wie!

Sie sind herzlich eingeladen, unverbindlich unsere Übungen zu besuchen.

Übungen 2022

Datum	Uhrzeit	Thema Übung
Donnerstag, 03.03.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Blutungen
Donnerstag, 07.04.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Notfall und nun?
Montag, 02.05.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Häsch gwüsst? Gemeinsame Übung mit Baar
Dienstag, 31.05.2022	20:00 - 22:00 Uhr	BLS-AED-SRC
Samstag, 25.06.2022	10:30 - 15:30 Uhr	Öffentliche Übung
Dienstag, 28.06.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Regionalübung mit Risch-Rotkreuz
Samstag, 27.08.2022	11:00 - 15:00 Uhr	Gemütliches Beisammensein mit der Help Jugend Gruppe
Donnerstag, 08.09.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Gemeinsame Übung mit Mettemstettenn
Dienstag, 25.10.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Kindernotfall
Donnerstag, 03.11.2022	20:00 - 22:00 Uhr	Beurteilungen
Freitag, 02.12.2022	18:00 - open Uhr	Samariterweihnachten

Wir freuen uns Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Frauengemeinschaft Steinhausen

Angebote im März

Weltgebetstag: «Ich will euch Zukunft und Hoffnung geben.»

Die Liturgie für den diesjährigen Weltgebetstag kommt aus England, Wales und Nordirland. Die drei Länder zeichnen sich aus durch vielfältige Naturschönheiten und eine kulturelle Vielfalt, aber auch durch grosse soziale Unterschiede und Ausgrenzung von Menschen.

Herzliche Einladung zur Feier mit Liedern, Texten und Gebeten sowie dem anschliessenden Apéro riche.

Datum Freitag, 04.03.2022
Zeit 19.30 – ca. 21.30 Uhr
Ort Zentrum Chilematt
Gestaltung Ingeborg Prigl (Texte) und Patricia Samaniego (Musik)

Stöck, Wys, Stich am Abend

Wir jassen, was das «Zeug» hält! Zwischendurch haben wir Zeit für einen Schwatz bei einem Glas Wein oder Kaffee und Kuchen. Anfängerinnen sind mit Anmeldung herzlich willkommen.

Datum Dienstag, 22.03.2022
Zeit 18.30 – 22.00 Uhr
Ort Zentrum Chilematt
Auskunft Helen Riccardi
Tel. 078 841 68 87



Schnupperkurs Beckenbodentraining

Noch vor wenigen Jahren war der Beckenboden für die meisten eine unbekannte Grösse. Inzwischen hat sich zum Glück vieles geändert. Denn durch die Aktivierung und Kräftigung des Beckenbodens können wir Inkontinenz vorbeugen und ein fitter Beckenboden hilft uns, die Wirbelsäule aufzurichten. An zwei Kursabenden werden wir mit der Anatomie und Funktion des Beckenbodens vertraut gemacht und lernen ein Übungsprogramm kennen, mit welchem wir unseren Beckenboden stärken können.

Daten Dienstag, 29.03. und 05.04.2022
Zeit 19.30 – 21.00 Uhr
Ort Sunnegrund 4, Singsaal, Steinhausen
Leitung Bernadette Jaggy, Physiotherapeutin
Kosten Mitglieder Fr. 30.00
Nichtmitglieder Fr. 40.00
Anmeldung bis 07.03.2022 an Pia D'Oto,
Tel. 041 740 54 70 oder auf
www.fg-steinhausen.ch



www.fg-steinhausen.ch

JAHRGANG 1954
Ausflug ganztags am 22. September 22
54er welche seit fünf oder mehr Jahren nicht dabei waren melden sich bei:
jg54-steinhausen@gmx.ch

Jahrgänger 1931
Jeden letzten Mittwoch im Monat treffen wir uns jeweils um 10.00 Uhr zum Café im Restaurant «Schnitz und Gwunder»

Heilsteine Meier
Babyketten
Kinderketten
Heilsteinketten
Armbänder
Diverse Kurse
Hammerstrasse 4
www.heilsteine.meier.ch



Portrait Nr. 154



Roland Löhler,
pensionierter Abwart
des Schulhauses
Feldheim



Andreas Huwyler hat dich vorgeschlagen, weil er sich lachend an seine Schulzeit im Feldheim erinnern kann. Du auch?

Roland Löhler: Natürlich, ich kann mich gut an ihn erinnern. Ich kannte seinen Vater Urs, mit dem ich gut zusammenarbeitete. Wenn im Schulhaus etwas zu tun war, bei dem es um Holz ging, habe ich mich immer auf die Schreinerei Huwyler verlassen können.

War er so ein Lausub, wie er sich selber beschreibt?

Ja, schon! Und dass er die Pausen liebte und einen Haufen unkonventioneller Ideen dafür hatte, kann ich nur bestätigen.

Was hast du damals gedacht?

Wenn sie so jung und voller Flausen sind, fragt man sich schon, was einmal aus ihnen wird. Ich freue mich riesig, was Andreas aus seinem Leben gemacht hat, wie er die Schreinerei seines Vaters übernommen hat und heute ein erfolgreicher Geschäftsmann ist. Damals in seiner Schulzeit hat sich das nicht so abgezeichnet (lacht).

Du bist positiv überrascht?

Auf jeden Fall. Man darf als Erwachsener durchaus Geduld und Vertrauen in die Entwicklung der Jungen haben. Das habe ich auch mit meinen eigenen Kindern erlebt.

In welcher Hinsicht?

Meine Tochter und mein Sohn haben sich nicht gross für das Schulische interessiert

und waren auf ihre Art Minimalisten. Den Knopf haben sie erst später geöffnet. Heute sind sie beide erfolgreiche Berufsleute und leben in schönen Partnerschaften. Meine Frau und ich sind sehr stolz auf sie.

Ihr könnt auf 44 gemeinsame Jahre zurückblicken. Was ist euer Beziehungsgeheimnis?

Meine Frau und ich kommen aus einfachen Verhältnissen und wir wussten, dass es karge Zeiten gibt. Und die hatten wir, vor allem, als unsere Jungmannschaft noch zur Schule ging. Man lernt, sich auch durch schwierige Zeiten durchzubeissen und sich selber nicht so wichtig zu nehmen. Heute dürfen wir stolz sein. Alles, was wir erreicht haben, haben wir mit unseren eigenen Händen erschaffen.

Wie bist du gross geworden?

Ich bin mit zwei Brüdern und einer Schwester aufgewachsen. Die ersten Jahre lebten wir im St. Gallischen Niederhelfenschwil. Mein Vater arbeitete in der Landwirtschaft. Durch seinen Beruf und Suchen nach einem guten Job sind wir viermal umgezogen.

Wie war das für dich und deine Geschwister?

Schrecklich! Kaum waren wir irgendwo angekommen und hatten uns in der Schule integriert und einen Freundeskreis aufgebaut, zogen wir wieder weiter. Du musst dir vorstellen, dass damals auch die Schulsysteme der verschiedenen Kantone kaum auf-

einander abgestimmt waren. Wir sprangen in den Klassen hin und her, was für unser Selbstvertrauen nicht gut war.

Wie kamst du in den Kanton Zug?

Schliesslich fand mein Vater im Luzernischen Arbeit, die aber noch schlimmer als die vorherigen war. Darauf zogen wir nach Baar, weil er dort nach einer langen Odyssee einen guten Job fand. Das ist der Grund, dass wir heute hier leben.

Andreas hat erzählt, du bist auch Schreiner.

Ja, ich machte in Baar die Lehre, habe insgesamt fünfzehn Jahre als Schreiner gearbeitet und auch noch einige weitere Berufe ausgeübt. So habe ich mir ein breites Knowhow als Handwerker erarbeitet. Als dann die Stelle als Hauswart im Feldheim ausgeschrieben war, bewarb ich mich und bekam den Job.

Wie war deine Anfangszeit?

In Steinhausen fühlte sich die ganze Familie schnell wohl. Wir wohnten in der Hausabwartwohnung im Feldheim, meine Frau Monika begann ihre Aufgabe im Reinigungsteam, was damals noch eine Bedingung war. Im Gegensatz zu Monika, der die Vereinsarbeit Freude macht, bin ich nicht so der Vereinstyp. Gemeinsam haben wir – weil wir beide aktive Menschen sind – einen grossen Freundeskreis.

Fortsetzung auf Seite 18

«Getröstet, behütet, gesegnet, bestärkt»

Segensfeier für Senior:innen zum Tag der Kranken
mit Wort, Orgel und Trompete
Donnerstag, 3. März 2022, 14.30 Uhr,
Don Bosco-Kirche



Herzliche Einladung! Team Seniorennachmittag und Pfarrei
Anschliessend Kaffee und Kuchen im Chilematt

ClimaNova AG
Lüftung • Klima • Kälte

DEIN EINSATZ FÜR DAS KLIMA

Lüftungsanlagenbauer/-in EFZ

Wir haben noch offene Lehrstellen für 2022

www.climanova.ch

AXA

Nico Casillo
Versicherung & Vorsorge
Telefon 076 403 19 98
nico.casillo@axa.ch

Hinterbergstrasse 24
6312 Steinhausen

AXA Generalagentur
Reto Stirnimann

Frauenzentrale Zug frauen netz

WIR FEIERN

Tag der Frau
8. März 2022

PATTI BASLER
begeistert mit einem Spezialprogramm für Zuger*innen und Schwyzer*innen

Steinhausen Zentrum

Chilematt

DU, DEINE FREUND*INNEN UND BEKANNTE SIND HERZLICH EINGELADEN! Freiwillige Kollekte

Einlass ab 18:30 Uhr
Dauer Anlass 19:00 bis 21:00 Uhr

Unverbindliche Anmeldung an
info@frauenzentralezug.ch






Wie sind deine Erinnerungen an die Hausabwartszeit?

Es gab immer viel zu tun, entweder in der Reinigung oder im Unterhalt. Handwerkliches Geschick ist durchaus ein grosser Vorteil für Reparaturen an Gebäude oder Mobiliar. Dadurch, dass ich Schreiner bin und eine kleine Werkstatt hatte, konnte ich vieles selber machen, nachdem ich mir das entsprechende Material organisiert hatte. Man ist auch als Abwart dem Kostendruck unterworfen.

Was war vor 25 Jahren anders als heute?

Es gab eine Zeit, in der die harmlosen Streiche der Jungs eine zerstörerische Richtung aufnahmen. Das ist glücklicherweise wieder vorbei. Bei den Mädels war der Umgang untereinander ein Thema: Zickereien und Ausschliessen, was mich zwar nicht betraf, ich aber durchaus auch beobachtete. Was eher neu ist, ist das Littering, was natürlich mühsam und unschön ist und alle Orte betrifft, an denen die Jungen sich treffen.

Irgendwo müssen sie ja sein dürfen!

Das sehe ich auch so. Der Platz wird überall knapper. Bald einmal hat die kleine Schweiz neun Millionen Einwohnende. Wo sollen sie alle leben? Ihre Freizeit verbringen? Die intakte Natur ist doch schützenswert! Wiesen werden überbaut und Strassen durchpflügen jeden Blätz Land. Ich frage mich, ob das auch ein Grund ist, dass die Unzufriedenheit der Menschen grösser und grösser wird.

Wie war der Umgang mit den Lehrpersonen?

Die Zusammenarbeit war durchaus positiv, nur mit wenigen kam ich nie richtig klar. Aber sie fielen auch nicht ins Gewicht. Es war nicht so, dass ein «Klassenunterschied» geherrscht hat. Wir Hausabwarte waren mit den Lehrpersonen ein gutes Team und gingen kollegial miteinander um.

Was machtest du in den Schulferien?

Sie wurden natürlich hauptsächlich für Reinigungsarbeiten genutzt, ohne Schulbetrieb ist das viel einfacher. Auch Reparaturen am Mobiliar oder kleine Aufträge der Lehrpersonen macht man besser in den Schulferien. Aber ich hatte auch Zeit, um kreativ zu sein. Ich stellte z.B. aus alten Wandtafeln Tische her. Die waren besonders beliebt.

Was sieht man als Abwart, was andere nicht sehen?

Dass es sehr viele Lehrpersonen gibt, die in den Schulferien arbeiten. Es heisst immer: Lehrpersonen sind Ferientechniker! Dass sie sehr fleissig sind, weil sie einen hohen Berufsethos haben, sieht man in der Regel nicht. Aber es gibt auch welche, die ich in den Ferien selten gesehen habe.

Was macht einen guten Hausabwart aus?

Die wichtigsten drei Dinge sind einen grossen Sinn für Ordnung und Sauberkeit haben, kommunizieren können und menschlich sein. Man könnte sich gut hinter den Regeln verstecken, was dem Miteinander nicht förderlich ist.

Hast du eine Ausbildung gemacht?

Ja, obwohl ich es zunächst gar nicht für nötig hielt. In dieser Ausbildung, die zwei Jahre dauerte, habe ich sehr viel gelernt. Zum Beispiel über Organisation, korrekte Entsorgung oder Wissen über Reinigungsmittel. Auch für die zunehmende Technologisierung war ich besser gerüstet.

Was war deine Lieblingsarbeit?

Das Lauben gefiel mir. Draussen an der frischen Luft sein, mich bewegen.

Du hattest sicher eines dieser lauten Dinger?

Nein, ich habe alles von Hand gemacht. Ich wollte Rücksicht nehmen. Den Rasen mähte ich zum Beispiel immer am Mittwochnachmittag.

Nun wohnst du nicht mehr im Feldheim. Fehlt dir der Schulbetrieb?

Wir sind bereits vor vier Jahren weggezogen. Dieser schrittweise Abschied vom Feldheim war geplant. An der Rebenstrasse konnten wir eine kleine Wohnung kaufen, die wir mit viel Liebe ausgebaut haben. Natürlich kommt Holz nicht zu kurz (lacht) und ich habe auch einiges selber gemacht. Das andere kommt von der Schreinerei Huwlyer. Nein, er fehlt mir nicht.

Bist du noch aktiv als Schreiner?

Nur für den Hausgebrauch. Letztes Jahr konnte meine Tochter einen Coiffeursalon in Zug übernehmen. Klar, habe ich so viel wie möglich geholfen und einiges selbst gemacht. Hier im Haus teilen wir einen Hobbyraum, wo ich alle meine Werkzeuge habe und auch nach Herzenslust schreineren kann.

Du bist seit zwei Jahren pensioniert. Langeweile?

Überhaupt nicht! Ich liebe es, mich in der Natur zu bewegen, und das schon seit sehr vielen Jahren. Früher machte ich Läufe, zum Beispiel den Jungfrau-Marathon. Heute bevorzuge ich Biken oder Skitouren, auch wegen der Schläge, die man im Alter weniger gut wegsteckt.

Dann bist du im Winter häufig am Fellen?

Genau, diesen Winter habe ich schon vierzehn Skitouren gemacht, manchmal kommt mein Sohn Pascal mit, was ich immer besonders schön finde. Ich habe ein Gipfelbuch und trage jeden ein, auf dem ich stand.

Sonstiges, das heute Platz hat?

Seit sechsundschwanzig Jahren haben wir bei den Familiengärten eine Parzelle mit Hüslü, dort sind wir im Sommer oft anzutreffen. Natürlich pflegen wir unsere Freundschaften heute auch anders. Zudem wollte ich noch etwas Sinnvolles machen und fahre nun jeden Mittwochmorgen Tixi Taxi. Das erfüllt mich sehr, auch wenn ich manchmal Menschen fahre, die mit furchtbaren Schicksalsschlägen konfrontiert wurden.

Wer macht den Haushalt, wer kocht?

Wir beide! Wobei ich schon mehr der Handwerker bin. Kochen tu ich auch, vor allem an den Wochenenden oder wenn wir Besuch haben.

Wie hast du Kochen gelernt?

Gemeinsam mit einem Kollgen habe ich vor über 21 Jahren die Sonnenköche gegründet, einen Männer-Kochclub. Vorher konnte ich fast nur Spiegeleier brutzeln (lacht). Wir treffen uns zehn Mal im Jahr und sind eine gesellige Runde. Wenn sich ein Mann angesprochen fühlt, darf er sich gerne bei mir melden.

Wer ist unser nächster Interviewpartner?

Ich schlage Ivo Studer vor, den ich bewundere, für all das, was er macht. Er fährt Tixi Taxi, ist aktiv bei der Kuko. Seine Beweggründe interessieren mich, ebenso sein beruflicher Werdegang als Betriebswirtschafter und Mediator.

Vielen Dank für das Gespräch. Wir werden ihn gerne anfragen.

RB

Musik, die mich bewegt

Katholische Pfarrei Steinhausen

Diesen März bewegt mich speziell die Thematik rund um den internationalen Tag der Frau, den wir weltweit am 8. März feiern.

Denken wir dabei daran, dass Frauen kompetent, furchtlos und selbstbestimmt auftreten und die Welt mitgestalten.

Seien wir dankbar für die Errungenschaften der Gleichberechtigung, für ein miteinander Leben auf Augenhöhe. Aber heute noch kann in vielen Bereichen von gleichen Rechten und Pflichten immer noch nicht die Rede sein!

Als Jugendlicher habe ich durch die Musik von Tina Turner und ihrer Lebensgeschichte, die mich tief bewegt, verstanden was es heisst, wenn eine Frau sich emanzipiert.

Für mich ist Tina Turner ein Mensch, der immer wieder aufsteht, auch tief gebrochen nach Schicksalsschlägen: Damals frisch ge-



Grafik: Karin Schmidt / pixelio.de

trennt von ihrem Mann, der sie sehr schlecht behandelt hat und jüngst durch gesundheitliche Probleme.

Tina Turner hat mich nachhaltig beeindruckt. Ihre Lieder und Texte haben starke Aussagen:

- Ich bin jemand, ich habe es geschafft.
- Ich stehe jetzt da, furchtlos.
- Ich bestimme mich selbst.

Im Zusammenhang mit diesem Artikel passt die Botschaft des Liedes:

«We Don't Need Another Hero»
Wir brauchen keinen anderen Helden,
Wir brauchen keinen weiteren Helden,
Was wir brauchen ist Liebe und Mitgefühl,
Wir wollen nicht unter Angst Leben,
raus aus den Trümmern.

Ein Tag ohne Musik ist für mich undenkbar. Lieder sind immer wieder ein Ansporn, sich zu engagieren und nachzudenken über Zeit und Leben.

Ich wünsche Ihnen viele bereichernde Erfahrungen mit Musik, die Sie bewegt.



Markus Müller, Katechet

Ihr Partner für Gartenpflege und Gestaltung
www.olivo-garten.ch

OLIVO
Olivo Gartenpflege und Gestaltung GmbH
Ruchlistrasse 22b, 6312 Steinhausen
+41 76 413 02 20, info@olivo-garten.ch

aesthetikum
KosmetikAtelier

Bahnhofstrasse 55 | 6312 Steinhausen
041 740 16 77 | www.aesthetikum.ch

Peter Schwendeler GmbH
Sanitär – Heizung – Zentralstaubsauger

- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Badzimmerumbauten
- Austausch-Service für V-Zug Geräte

6312 Steinhausen
Telefon 041 740 26 14

Body and Mind Balance
Körper und Geist im Gleichgewicht

Klassische Massage
Fussreflex-Massage
Wirbelsäulentherapie nach Dorn
Psychologische Beratung IKP

Carolin Sigrist
Dipl. Berufsmasseurin | Psychologische Beraterin

Mobile 077 433 27 92
Zugerstrasse 35, Steinhausen
www.bodyandmindbalance.ch



VELO- OCCASIONSMÄRT

Samstag, 2. April 2022
9:00 - 15:00 Uhr
Dorfplatz Steinhausen

Brauchen Sie ein Velo, ein Ersatzteil? Möchten Sie Ihr altes gegen ein neues Modell tauschen oder «es Kafi näh» und die besten Tipps von Velofreaks erfahren?

Schnuppern Sie Velomärt-Luft und finden Sie alles, was mit Velos zu tun hat. Es wird gehandelt, verkauft, gekauft und getauscht. Der Veloclub Steinhausen freut sich, Sie beim gemütlichen Velo-Tauschplausch auch mit Speis und Trank zu verwöhnen.

**VELOCLUB
STEINHAUSEN**



Club junger Eltern

www.cje-steinhausen.ch

Krabbeltreff Steinhausen

Im Krabbeltreff können unsere kleinen Entdecker andere Spielsachen und Spielgefährten kennenlernen. Endlich bleibt auch mal Zeit, sich mit anderen Mamis, Papis oder Grosseltern auszutauschen.

Datum: Montags (ausser in den Schulferien und an Feiertagen)
Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr
Ort: Zentrum Chilematt, Eingang im UG beim Jugendtreff
Alter: ab Geburt bis ca. 3 Jahre
Mitnehmen: eigener Zvieri
Anmeldung: nicht notwendig
Auskunft: Jasmin Staub
Tel: 079 289 61 53
b_jasmin@bluwin.ch

Babysittervermittlung

Sie suchen einen Babysitter? Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.cje-steinhausen.ch

Infos gibt es weiter auf unserer Homepage, Newsletter oder Facebook.



Club junger Eltern
www.cje-steinhausen.ch

Kinderyoga

Wir tauchen mit den Kids in die Welt des Yoga ein. Kobra, Katze, Hund; lustige Namen für die Übungen, eingebettet in Märchen, Spiele und Geschichten – so macht es den Kids von Klein bis Gross Spass. Im Kinderyoga werden Körper- und Sinneswahrnehmung verbessert, Angst und Aggressionen abgebaut sowie Konzentration und Selbstwertgefühl erhöht.

Datum: Donnerstag, 24.03.2022
Zeit: 14.00 Uhr und 15.00 Uhr (je ca. 45 Minuten)
Ort: Gemeindefaal, Proberaum im 1. OG
Alter: ab 3 Jahren, in Begleitung eines Erwachsenen
Kosten: Fr. 5.00 pro Kind
Hinweis: pro Lektion 6 – 8 Kinder
Anmeldung: bis 22.03.2022 unter cje-steinhausen.ch

Kochen mit dem Thermomix

Hast du dich auch schon gefragt, ob sich ein Thermomix lohnt, oder kennst du ihn noch gar nicht? Die verschiedenen Rezepte werden dich begeistern. Wir erfahren, wie ein Babybrei in kürzester Zeit ohne aufwendiges Pürieren entsteht. Zudem bereiten wir ein leckeres Abendessen aus dem Thermomix zu.

Datum: Mittwoch, 30.3.2022
Zeit: 17.30 – 19.30 Uhr
Ort: Zentrum Chilematt
Anmeldung: bis 07.03.2022 unter cje-steinhausen.ch

Frauenabend

Hast du trotz (oder gerade wegen) Corona wieder einmal Lust auf einen gemütlichen und geselligen Abend? Wir planen jeweils am letzten Donnerstag im Monat einen Frauenabend, um mal aus dem Alltag auszubrechen, anregende Diskussionen zu führen, etc. Wir treffen uns im Restaurant, am See oder machen was Sportliches und lassen uns gerne auch von euren Ideen inspirieren.

Datum: Donnerstag, 31.03.2022
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Wird unter www.cje-steinhausen.ch bekanntgegeben
Kosten: Essen und/oder Getränke übernimmt jede Teilnehmerin selbst.
Anmelden: bis 24.03.2022 bei Janine 079 446 44 06 oder janine.theiler@cje-steinhausen.ch

Vorschau April:

Hüpfen, Klettern, Rutschen
Mittwoch 13.04.2022

Zopfteigtierli
Donnerstag 14.04.2022

Wir bringen Ordnung in Ihre Wohnung,

damit Sie aufgeräumt in den Frühling starten können.

Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns auf Sie!

info@boeschbutlers.ch
078 260 66 32
www.boeschbutlers.ch



Thai-Spezialitäten



Restaurant, Take Away, Party Service,
Kochkurse, Lebensmittel

Bannstrasse 2,
6312 Steinhausen,
Tel: 041'740'39'83,
info@masuree-thai-shop.ch,
www.masuree-thai-shop.ch



Wanderungen März 2022

Allgemeine Regeln für die Wanderungen:

- Anmeldung ist erforderlich für alle Wanderungen
- Jeder Teilnehmer bringt Schutzmasken und Desinfektionsmittel mit
- Wir erwarten, dass die Hygiene- und Distanzregeln von allen eingehalten werden
- Weitere Details findet ihr im Schutzkonzept auf der Homepage www.senioren-steinhausen.ch

März *Tageswanderung leicht «Heiligkreuz»*
 Datum: Dienstag, 8. März 2022
 Treffpunkt: 06.50 Uhr, Steinhausen Zentrum (07.01 Uhr, Bus 6 -> Zug)
 Wanderroute: Heiligkreuz – Reistegg – First – Heiligkreuz
 Anforderung: 2¼ Std. / 6 km / Hm + 340 m / - 340 m
 Verpflegung: im Restaurant (Kaffeehalt, Mittagessen)
 Fahrpreis: Gruppen-Billetttax Fr. 23.00
 Rückkehr: 17.30 Uhr Steinhausen Zentrum
 Anmeldung: bis Sonntag, 6. März, 20 Uhr, via Webpage oder telefonisch
 Tourenleitung: Moritz Albisser, 041 741 16 63
 Bemerkung: Winterwanderung, abhängig von Schnee- und Wetterverhältnissen

März *Tageswanderung «Aargauer Kulturweg»*
 Datum: Dienstag, 15. März 2022 (Verschiebedatum Donnerstag, 17. März 2022)
 Treffpunkt: 07.30 Uhr, Steinhausen Zentrum (07.38 Uhr, Bus 6 -> Cham)
 Wanderroute: Teufenthal – Schloss Liebegg – Oberes Refental – Seon – Sigismühle – Lenzburg
 Anforderung: 4 Std. / 12.7 km / Hm + 310 m / - 350 m
 Verpflegung: im Restaurant (Kaffeehalt, Mittagessen)
 Fahrpreis: Gruppen-Billetttax Fr. 21.00
 Rückkehr: 17.01 Uhr, Steinhausen Zentrum
 Anmeldung: bis Sonntag, 13. März, 20 Uhr, via Webpage oder telefonisch
 Tourenleitung: Helen Riccardi, 078 841 68 87

Wanderwoche im Südtirol in den Dolomiten

Die 33. Wanderwoche vom Samstag 3. bis Samstag 10. September 2022 führt uns ins Pustertal nach Reischach. Wir werden mitten im Dorf im Hotel Reischach und in dem wenige Schritte entfernten Garni Volgger logieren.

Info und Anmeldeformular sind ab sofort erhältlich bei Robert Dreher, Schulhausweg 32, 6312 Steinhausen. Telefon: 041 741 37 14 oder Mail: dreher@datazug.ch



Velofahren im März 2022

März *Nachmittagstour «Storchen»*
 Datum: Dienstag, 22. März 2022
 Abfahrt: 13.30 Uhr auf dem Dorfplatz
 Veloroute: Maschwanden – Mühlau – Chamau – Ziegelhütte – Hagendorn
 Anforderungen: leicht, 2 ¼ h, 30 km, 250 Hm
 Verpflegung: Kaffeehalt im «Storchen», Mühlau
 Anmeldung: bis Montag, 21. März 2022, 20.00 Uhr, via Webpage oder an 079 455 90 20 (Whatsapp, SMS oder telefonisch)
 Leitung: Arthur Huber, 079 455 90 20

Neu ab April:

Jeden ersten Donnerstag im Monat Kurzvelotouren in flachem Gelände. Für Velofahrende, die es gemütlich nehmen möchten.

Start: Donnerstag, 7. April 2022, 13.30 Uhr, auf dem Dorfplatz Steinhausen.

Auskunft erteilen:

Arthur und Ingeborg Huber, Hasenbergstrasse 20, 6312 Steinhausen
 041 780 64 41 / 079 455 90 20, velofahren@senioren-steinhausen.ch
www.seniorensteinhausen.ch/velofahren



Markus Lang
Sanitärtechnik
 Steinhausen | 041 741 02 02

Sanitärapparate	Armaturen
Boilerentkalkungen	V-Zug Geräte
Sanitär-Reparaturen	Badumbauten



kaeslin
 SCHREINERHANDWERK SEIT 1969
Wo Unikate entstehen
www.kaeslin.ag



Seniorenachmittag

24. März 2022 / 14.30 Uhr

Zentrum Chiematt

Lottospiel und musikalische

Unterhaltung mit den

Albhorn Örgeler

Es gibt Preise zu gewinnen, viel Glück!

Anschliessend Kaffee und Kuchen





Schnuppertraining für fussballbegeisterte Kinder

Der Sportclub Steinhausen organisiert auch dieses Jahr Schnuppertrainings für alle Kinder der Jahrgänge 2015/2016/2017. Kinder ab dem Jahrgang 2014 und älter melden sich bitte vorgängig beim unten aufgeführten Team-Koordinator. Möchte Ihr Kind das Fussballspielen erlernen? Jetzt bietet sich die Möglichkeit!

Die diesjährigen Schnuppertrainings finden an folgenden Tagen statt:

Wann: Samstag, 30. April / 7. Mai / 14. Mai 2022
Zeit: von 11.00 - 12.00 Uhr (11:15 Uhr ist die Elterninfo)
Wo: Sportplatz Eschfeld (hinter dem Schulhaus Sunnegrund)

Ausrüstung

- mit Wasser gefüllte Trinkflasche
- Turn- oder Nockenschuhe
- Trainingskleider: Bei schönem Wetter, kurze Hosen und T-Shirt, bei schlechtem Wetter je nachdem Trainerhose und/oder Regenjacke

Bringen Sie Ihr fussballbegeistertes Kind zur genannten Zeit an den oben genannten Platz.

Gut zu Wissen

- Eine Anmeldung ist nicht nötig.
- Die Anwesenheit mindestens einer erwachsenen Begleitperson ist erwünscht.
- Das Kind sollte mindestens an 2-3 Schnuppertrainings teilnehmen.

Der SC Steinhausen freut sich auf viele Kinder.

Für vorgängige Fragen wenden Sie sich bitte an den Team-Koordinator E-G des SC Steinhausen: Erich Steiner, teams.efg@sportclubsteinhausen.ch oder Tel. 079 308 74 34

Sportclub Steinhausen
Abteilung Junioren

**Info-Abend
Küchenumbau**
 Mittwoch, 16. März, 18:30–21:00 Uhr
 Anmeldung online oder 041 747 40 50
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Weg zu Ihrer Traumküche ...
www.kilian-kuechen.ch | 6330 Cham

Kilian Küchen

**Sinergia
ESPANOL**
 Laden Sie ein
**YOGA
CUERPO Y MENTE**
 Yoga ist ein sehr kraftvolles Werkzeug, das die Verbindung zwischen Körper und Geist herstellt

**Freitag 11 März
18:30- 19:30
Preis: 15 CHF.
Sprache: Spanisch
Chilematt Steinhausen**

Lehrerin: Marcela Arias
www.iyengaryogalehrerin.com marciaros

VORSTELLUNG UNSERER BIBLIOTHEK

**Café
International
Steinhausen**

**5 GUTE GRÜNDE FÜR GUTE
BIBLIOTHEKEN**

1. Weil sie uns verbinden
2. Damit unsere Kinder lesen. Alle Kinder.
3. Bibliotheken haben jede Menge Migrationshintergrund
4. Schneller besser studieren – in der Bibliothek
5. Bibliotheken sind wirtschaftlich

um 10:00 bis 11:30, am Donnerstag 31 März
 im Jugendtreff, Zentrum Chilematt, Steinhausen

hagedorn & partner gmbh
 parkett | bodenbeläge

bannstrasse 1
 6312 steinhausen
 079 745 23 05
 info@hagedorn-gmbh.ch

UMBAUTEN
 RENOVATIONEN
 UNTERHALT

verlegen | kleben | schleifen | versiegeln | wachsen | ölen | polieren

**MALERGESCHÄFT
PFUNDSTEIN**

Bannstrasse 40a
 6312 Steinhausen
 fon 041 741 32 21
 fax 041 740 22 62

Rainer Pfundstein
 Eidg. Dipl. Malermeister
 mobile 079 633 25 76

info@pfundstein.ch
www.pfundstein.ch

Ihr Elektriker für Haus und Gewerbe

Alles klar im digitalen Zeitalter?

Die richtige Technologie mit den entsprechenden Produkten, damit auch Sie im richtigen Moment am richtigen Ort verbunden sind.

Digitale Kommunikation von Sprache, Bilder und Daten:

- Anbindung an das Internet
- Telefonapparate und -anlagen
- VoIP-Anlagen
- Bluewin TV (Swisscom TV)

Pünktlich und fachgerecht

eTeam plus
 Ihr Elektriker

eTeam plus AG, M. Hausheer + P. Frei
 6312 Steinhausen | 8934 Knonau
 Tel. 041 747 24 24 | www.eteamplus.ch



Clubsandwich mit Bärlauch

Für 2 bis 4 Sandwiches

Rezept



- ZUTATEN VEGAN, FÜR 2 – 4 SANDWICHES**
- 6 Scheiben Vollkorntoastbrot
 - 1 Apfel
 - 1 Avocado
 - 1 Packung Räucher-Tofu
 - 150g Frischkäse zum Streichen (z.B. New Roots, Sojana, Alnatura etc.)
 - 4 Salatblätter
 - 1 Hand voll frische Bärlauchblätter
 - 1 Glas getrocknete Tomaten (im Öl)
 - 20g Sprossen
 - 4 lange Zahnstocher

ZUBEREITUNG, CA. 15 MINUTEN

1. Vollkorntoastbrot tosten.
2. Unterdessen den Apfel waschen, die Avocado aus der Schale lösen, sowohl Apfel wie Avocado in feine Scheiben schneiden.
3. Den Tofu in kleine Würfelchen schneiden und kurz in einer Bratpfanne anbraten.
4. Frischkäse auf Toastbrot streichen.
5. Salatblatt darauf platzieren und den gewaschenen Bärlauch darüber legen.
6. Darüber die getrockneten Tomaten platzieren.
7. Avocadostücke sowie Tofuwürfel darauf verteilen, nach Belieben etwas würzen.
8. Die Apfelscheiben darüber platzieren.
9. Als krönender Abschluss die Sprossen zuoberst anordnen.
10. Zutaten auch auf das 2. Toastbrot bringen.
11. Beide Toasts aufeinanderstapeln.

Mit drittem Toastbrot zudecken, dann halbieren, die Sandwichhälften je mit einem Zahnstocher fixieren und anschliessend geniessen.

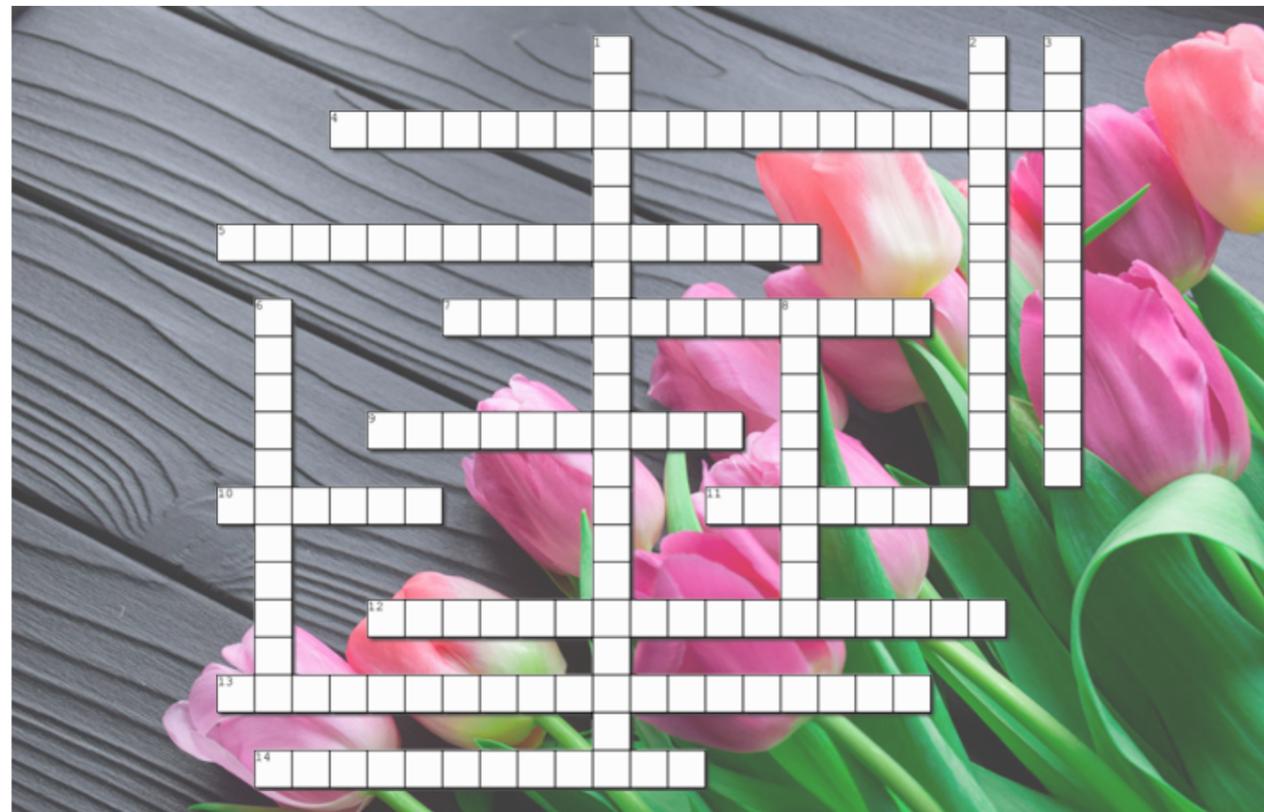
Körnlipicker
für Vegis & Einzelfleische

Viele Produkte sind in Bioqualität in der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade erhältlich.

Kreuzworträtsel zur 368. Ausgabe



Rätsel



Waagrecht

4. was hat der Bürgerrat vorgenommen
5. sollte ein Fachmann installieren
7. Info-Abend Küchenumbau bei?
9. führt der Blauring durch
10. pink, pink und nochmals pink
11. zuverlässiges Handwerk für alle Bereiche des Baus
12. für fussballbegeisterte Kinder
13. Schnupperkurs bei FG Steinhausen
14. werden auch Sie zum?

Senkrecht

1. ihre Anlaufstelle im Ereignisfall
2. mit Bärlauch
3. was entwickelt die Gemeinde
6. war Deutschlehrerin
8. wer sucht einen Lüftungsanlagebauer

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade. Rätsel lösen, vorbeibringen in die UrsDrogerie Apotheke mit Biolade oder einsenden an Steinhauser Aspekte, Postfach 327, 6312 Steinhausen. Abgabe- und Einsendeschluss: 10. März 2022.

Gewonnen!
Das Kreuzworträtsel in der 367. Ausgabe wurde von vielen Leserinnen und Lesern richtig gelöst und abgegeben. Unter den richtigen Einsendungen zog die Glücksgöttin Michela den Talon von:

- Elena Kere
- Annemarie Lamprian

Sie haben einen Gutschein im Wert von **Fr. 20.–** der UrsDrogerie Apotheke mit Biolade gewonnen. Wir gratulieren herzlich. Die beiden können den Preis im Geschäft abholen.



Neu mit Webshop:
www.ursdrogerie.ch/shop

Vorname / Name _____

Strasse / Nummer _____

PLZ / Ort _____

SHIATSU
WOHLFÜHLEN UND EINTAUCHEN

Shiatsu Praxis
Irma Dubach
Shiatsu Therapeutin mit Branchenzertifikat
Zugerstrasse 35, 6312 Steinhausen

Mobile: 077 417 02 94
e-mail: info@shiatsu-dubach.ch
www.shiatsu-dubach.ch

Elektro Küng AG

Neu: Montag & Dienstag sind wir bis 20:00Uhr für Sie unterwegs.
Weitere Infos auf unserer Webseite.

+41 41 748 30 22 | info@elektrokueng.ch | www.elektrokueng.ch | Steinhausen



6. Kurzfilm-Soirée

in Zusammenarbeit mit den Internationalen Kurzfilmtagen Winterthur

In den Jahren 2020 und 2021 sind die Filmabende leider ausgefallen. Nun freuen wir uns darauf, wieder aktuelle Kurzfilme aus der Schweiz und aller Welt zeigen zu können. Auch wird ein Film eines Filmemachers aus Zürich präsentiert, der vor Ort sein wird.

In vier von den Verantwortlichen der Internationalen Kurzfilmtage Winterthur kuratierten Programmen werden etliche Kurzfilmperlen gezeigt.

Swiss Shorts

Eine Besonderheit des Kurzfilms ist das Einfangen einer Momentaufnahme. Die Filme der diesjährigen Film-Soirée widmen sich mit Feingefühl und Raffinesse unscheinbaren und vermeintlich simplen Situationen. Das öffnet uns die Augen für wundersame Geschichten und kritische Haltungen.

Hot Shorts

Diese Kurzfilme sprudeln vor Kreativität, erzählen faszinierende Geschichten und zaubern uns ein Schmunzeln ins Gesicht.

Crazy (in) Love

Mit Schmetterlingen im Bauch gerät das Leben gelegentlich aus den Fugen und lässt uns Verwunderliches tun. Film ab für das Liebeskarussell.

Going the Distance

Auch ohne geografische Nähe können sich Menschen nahestehen und sich verbunden fühlen – ob das immer gut kommt?

Kultur Steinhausen freut sich auf viele interessierte Film-Liebhaberinnen und -Liebhaber und einen spannenden und abwechslungsreichen Abend!



Freitag, 4. März 2022, 19.30 Uhr, Saal 1 im Dreiklang (Gemeindesaal)

Türöffnung und Barbetrieb ab 18.30 Uhr

Eintritt Fr. 15.–

(Jugendliche in Ausbildung Fr. 10.–)

Das Kurzfilm-Soirée wird ohne Sitzplatzwahl angeboten, um die Bestuhlung optimal auf die Besucherzahl zuzuschneiden

Ticketverkauf:

online unter www.kultursteinhausen.ch oder in der Bibliothek Steinhausen

Start in die Velosaison 2022

Veloclub Steinhausen im neuen Kleid



Seit dem 75-Jahre Jubiläum 2005 ist der Veloclub in seinen aktuellen Tenüs in Rot-Weiss-Schwarz unterwegs. Im 92. Jahr seines Bestehens will er neu durchstarten und hat sich für die Saison neue Tenüs und Hosen zugelegt. Die Farben sind gleichgeblieben, aber die Tenüs haben ein neues frisches Design und sind von besserer Qualität.

Schnupperfahrt

Den Veloclub würde es freuen, wenn sich viele Bürger von Steinhausen von den neuen Tenüs selbst überzeugen wollen und sich bei der ersten Ausfahrt am Samstag, den 9. April auf dem Dorfplatz in Steinhausen um 13.00 Uhr einfinden würden. Alle jungen und jung gebliebenen Bürger und Bürgerinnen von Steinhausen und Umgebung sind herzlich dazu eingeladen, bei einer kleinen Schnupperfahrt nach Bremgarten und Wohlen über 60 km und 500 hm teilzunehmen.

Ausfahrten

Schnupperfahrten sind auch jederzeit an den Abend- und Tagesausfahrten möglich. Die Touren am Abend finden, wenn es das Wetter erlaubt, ab 11. April jeden Montag und Mittwochabend um 18.30 Uhr statt. Die Distanz der Touren bewegt sich im Mittel so gegen 50 km und dauern je nach Eindunkeln bis 2.5 Stunden. Dabei werden zwei bis drei Stärkeklassen gebildet.

Die Tagestouren sind typischerweise 80 bis 140 km lang und werden jeden zweiten und vierten Samstag in den Monaten April bis September durchgeführt. Auch hier werden verschiedene Stärkeklassen gebildet.



Ausfahrten für Pensionäre

Auch für die älteren Semester im Pensionsalter haben wir etwas im Angebot. Sie treffen sich jeden Dienstag um 13.00 Uhr auf dem Dorfplatz und unternehmen interessante und abwechslungsreiche Touren von 50 bis 70 km. Auch hierzu sind Mann und/oder Frau herzlich willkommen.

Gruppenleitung

Die Ausfahrten werden von kompetenten und langjährigen Gruppenleitern geleitet und führen in alle Himmelsrichtungen in die nähere Umgebung. Den aktuellen Tourenplan kann man sich auf der Homepage www.veloclub-steinhausen.ch anschauen und herunterladen.

Mitenand

Komm doch auch mit. Zusammen zu trainieren ist doch viel angenehmer als allein mit deinem Stahl-, Alu- oder Karbonross unterwegs zu sein. Die Steinböcke Gian und

Giachen aus Graubünden und auch die aus Steinhausen necken dich dann viel weniger mit dem Spruch «Mehr Karbon als Kondition».

Soziales

Auch für das soziale Wohl ist bei uns gesorgt. Nach jeder Ausfahrt wird in eine Steinhäuser Beiz eingekehrt und über das Erlebte ausgiebig diskutiert.

Occasionsmarkt

Wenn du dein altes Velo verkaufen und/oder ein neues günstiges Velo kaufen möchtest, können wir dir wärmstens unseren Occasionsmarkt empfehlen. Er findet am 2. April 2022 von 9.00 bis 15.00 Uhr im Zentrum von Steinhausen statt.

Für den Veloclub Steinhausen
Joachim Klam
Technischer Leiter

AUFFÜHRUNGEN:
FR. 29. APRIL 22, 18 UHR
SA. 30. APRIL 22, 16 UHR

ORT: BEIM BAHNHOF 5,
STEINHAUSEN

TOLLE SONGS,
MITREISSENDE TÄNZE,
ACTIONREICHES THEATER
UND EINE GROOVIGE LIVEBAND!
DAS ALLES ERWARTET DICH
IN DER MUSICALWOCHE 2022!

ANMELDEN BIS
27. MÄRZ 22:



DE GRÖSSE TAG
KINDER- UND TEENIEMUSICAL
25.-30. APRIL 22

LT WIN GARAGE GmbH
Chollerstrasse 23 · 6312 Steinhausen
041 743 20 40 · info@ltwingarage.ch

- Service & Reparaturen
- MFK-Vorfürungen
- Pneu-Verkauf & Einlagerungen

Faire Preise, persönliche Beratung direkt am Fahrzeug!

Ihre Garage für alle Marken

Maja's MFPRAXIS
Fusspflege

Maja Schindler
Dipl. Fusspflegerin SFPV
Riedmatt 26 | 6300 Zug
+ 41 79 193 00 18
maja@mfpraxis.ch
www.mfpraxis.ch



STOFFBÖRSE

BEIM BAHNHOF 3, 6312 STEINHAUSEN

Samstag 9. April 2022 | 10 - 16 Uhr

Sonntag 10. April 2022 | 11 - 16 Uhr

Montag 11. April 2022 | 9- 11 Uhr

Dienstag 12. April 2022 | 9-11 und 13.30 - 15 Uhr

- STOFFE
- MERCERIEARTIKEL
- NÄHMASCHINEN UND -ZUBEHÖR,
- SCHNITTMUSTER, ETC.
- EINFACH ALLES RUND UMS THEMA NÄHEN

MÖCHTEST DU TIPPS ZU SPIELEN & SPIELWAREN?

Denise und Yves SIND

AM Sa, 9. APRIL AUCH FÜR EUCH DA.

WWW.FREI-MADE.CH
079 238 33 07



Demnächst in Ihrer
UrsDrogerie
Apotheke
mit Biolade

Pollenfrei

Liebe Kundin, lieber Kunde

Es blüht und grünt rundherum. Was für die meisten eine Freude ist, bedeutet für Pollenallergiker vor allem eine laufende Nase, ständiges Niesen und juckende Augen. Die Homöopathie bietet natürliche Hilfe bei pollenbedingten, allergischen Beschwerden.

Hatschi

Rund 20% der Schweizer Bevölkerung leidet unter einer Pollenallergie. Es gibt viele Therapieformen gegen eine Pollenallergie. Neben synthetischen Wirkstoffen, hat auch die Komplementärmedizin einiges zu bieten. Die Homöopathie hat seit vielen Jahrzehnten einen festen Platz bei der Behandlung.

Similasan bei allergischen Beschwerden

Die homöopathische Produktpalette von Similasan gegen allergische Beschwerden ermöglicht neben einer allgemeinen Basisbehandlung auch die lokale Anwendung z.B. als Nasenspray oder Augentropfen. So kann man die Produkte je nach Beschwerdebild individuell kombinieren. Einige Produkte sind neben der Behandlung auch zur vorbeugenden Anwendung geeignet.



BON

Schutzschild

Ein natürlicher Stoff aus Wachteleiern, das sogenannte Ovomucoïd, ist ein Geheimtipp für pollengeplagte Menschen. Similasan Pollen-Blocker Kaugummis mit Ovomucoïd und Zink sind praktisch für unterwegs, machen nicht müde und sind auch für Kinder geeignet. Im März 2022 schenken wir Ihnen eine Probepackung Similasan Pollen-Blocker Kaugummis à 10 Stück im Wert von **Fr. 6.90.**



Abgabe nur an Erwachsene im Monat März 2022. Pro Einkauf nur ein Bon einlösbar. Gültig solange Vorrat.

HENGARTNER & JANS AG

**GARTENPLANUNG
GARTENBAU
GARTENPFLEGE**

HENGARTNER & JANS AG
Höfenstrasse 35 | 6312 Steinhausen
041 741 78 88 | hengartner-jans.ch
Mitglied Jardin/Suisse



Agenda

Veranstaltungskalender März 2022

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
Mi	02.03.22	09.30	Spaziergang	Dorfplatz	Senioren
Mi	02.03.22	14.00	LiteraturLabor für 1. – 4. Klässler	Bibliothek	Bibliothek
Do	03.03.22	14.00	Segensfeier zum Tag der Kranken	Kirche St. Matthias	Senioren
Fr	04.03.22	18.30	Jassplausch	Clubhaus Sportclub	www.sportclubsteinhausen.ch
Fr	04.03.22	19.30	Film-Soirée 2022 Steinhausen	Gemeindesaal , Dreiklang	kultur steinhausen
Fr	04.03.22	19.30	Weltgebetstag	Zentrum Chilematt	Frauengemeinschaft
Mo	07.03.22	15.00	Krabbeltreff Eingang im UG	Zentrum Chilematt	Club junger Eltern
Di	08.03.22	06.50	Tageswanderung leicht «Heiligkreuz»	Steinhausen	Senioren – Wandern
Mi	09.03.22	09.30	Spaziergang	Dorfplatz	Senioren
Do	10.03.22	11.00	Mittagsclub	Schnitz und Gwunder	Senioren
Mo	14.03.22	15.00	Krabbeltreff Eingang im UG	Zentrum Chilematt	Club junger Eltern
Mi	16.03.22	09.30	Spaziergang	Dorfplatz	Senioren
Mo	21.03.22	15.00	Krabbeltreff Eingang im UG	Zentrum Chilematt	Club junger Eltern
Di	22.03.22	13.30	Nachmittagstour «Storchen»	Dorfplatz	Senioren – Velo
Di	22.03.22	18.30	Stöck, Wys Stich am Abend	Zentrum Chilematt	Frauengemeinschaft
Mi	23.03.22	09.30	Spaziergang	Dorfplatz	Senioren
Do	24.03.22	14.00	Kinderyoga	Dreiklang, Proberaum im 1.OG	Club junger Eltern
Do	24.03.22	14.30	Lotto mit musikalischer Unterhaltung	Chilematt	Senioren
Mo	28.03.22	15.00	Krabbeltreff	Chilematt, Eingang UG / Jugendtreff	Club junger Eltern
Mi	30.03.22	14.00	Bibliozwerge	Bibliothek	Bibliothek
Mi	30.03.22	17.30	Kochen mit dem Thermomix	Zentrum Chilematt	Club junger Eltern
Do	31.03.22	19.00	Frauenabend	siehe Website	Club junger Eltern

Alle Angebote von FREIWILLIG MITENAND sind im Heft auf Seite 11 nachzulesen.

Den vollständigen Veranstaltungskalender finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Steinhausen (www.steinhausen.ch).



**URS DROGERIE
APOTHEKE**

www.ursdrogerie.ch/shop



Huwylerei
Schreinerei

SCHREINEREI HUWYLER AG
Innenausbau, Umbauten, Reparaturen
Hinterbergstrasse 56
6312 Steinhausen
Tel. 041 748 20 20
schreinerei-huwylerei.ch
info@schreinerei-huwylerei.ch



**KAISER
OPTIK**

SEIT 1982



NUSSBAUMER
SEIT 1892
TRADITION MIT GENUSS

Unsere Spezialitäten
Zuger Kirschtorte | Baarer Räbetorte
Sidler Käsekuchen | Nussbaumer Nussgipfel
Röstfrischer Kaffee

Backstube / Büro
Hinterbergstrasse 15
6330 Cham
Tel. 041 743 24 00
Email info@beck-nussbaumer.ch

[f](#) [@](#) [in](#)

Jetzt online bestellen
beck-nussbaumer.ch